

**Семантико-сопоставительный анализ выражений  
как можно и как нельзя при их употреблении  
со сравнительной степенью наречия  
(типа как можно лучше и как нельзя лучше)**

В предлагаемом докладе предполагается провести семантико-сопоставительный анализ выражений *как можно* и *как нельзя* при их совместном употреблении со сравнительной степенью наречия, когда они выступают в роли обстоятельства образа действия при глагольном сказуемом предложения. Выборочный анализ употребления этих выражений вместе с некоторыми наречиями в НКРЯ показал, что выражение *как можно* употребляется достаточно широко и в сочетании с различными наречиями, тогда как выражение *как нельзя* в целом встречается значительно реже и сочетается далеко не со всеми наречиями. Приведем несколько показательных примеров. Так, выражение *как можно больше* в НКРЯ имеет 1770 вхождений, тогда как выражение *как нельзя больше* имеет в НКРЯ только 115 вхождений.

(1) *И говори, что приватизация, третий этап. Вруй как можно больше.*

[Б.Екимов. Пиночет (1999)].

(2) *Быстрая продажа как нельзя больше соответствовала планам поскорее вернуться домой* [М.Елизаров. Библиотекарь (2007)].

Выражение *как можно короче* имеет в НКРЯ 47 вхождений, а выражение *как нельзя короче* встречается в НКРЯ только 2 раза.

(3) *Я спросила как можно короче* [Е.Чижова. Лавра // «Звезда», 2002.]

(4) *И нужно отдать должное Ромашову – он выразил эту мысль как нельзя короче и яснее* [В.Каверин. Два капитана (1938-1944)].

Выражение *как можно интереснее* имеет в НКРЯ три вхождения, а выражение *как нельзя интереснее* – ни одного.

(5) *Допустим, что вы сегодня свободны и хотите как можно интереснее провести день.* [К.С.Станиславский. Работа актера над собой].

И только у пары *как можно лучше* и *как нельзя лучше* по нашим данным обратное соотношение. Выражение *как можно лучше* встречается в НКРЯ 364 раза, а выражение *как нельзя лучше* имеет в НКРЯ 1103 вхождения.

(6) *Просто оторваться нельзя от этой Лики, которая прямо с первого акта все делает как можно лучше* [И.Уварова. Мой бедный Марат (1990-2000)].

(7) *Выпущенные на поле КПРФ команды для этой цели годятся как нельзя лучше* [И.Макушок. Подставные // Советская Россия, 2003.08.16].

Таким образом, если мы в принципе не ошибаемся, только в данном конкретном случае встречаемость выражения *как нельзя* примерно в 3 раза превышает встречаемость выражения *как можно*. Такое соотношение на фоне всех других можно считать аномалией, и именно это обстоятельство побудило нас провести детальный соотносительный анализ именно этой пары выражений при употреблении с наречием *лучше*. Учли мы и то, что эта пара выражений вместе с данным наречием обычно

приводится в качестве примера в словарях.<sup>1</sup> Вместе с тем можно думать, что полученные результаты, очевидно, будут в определенной степени справедливы для данной пары выражений при употреблении с любыми наречиями.

Начнем наше исследование с анализа принятых толкований данной пары выражений, которые, насколько мы можем судить, толкуются в словарях рядом и даже совместно. В первом издании МАСа эти выражения толкуются следующим образом «**Как можно** – употребляется для усиления сравнительной степени: обозначает: по возможности *Как можно больше. Ему захотелось как можно скорее... добраться до Волги.* Симонов. Дни и ночи.» **Как нельзя** – употребляется со сравнительной степенью для обозначения самой высшей степени качества. *Весь этот день прошел как нельзя лучше.* Тургенев. Ася. МАС Т. II, 1958: С. 20.

В первом издании БАСа обоим этим выражениям дается следующее толкование: ~ **Как можно..., как нельзя...** При сравнительной степени. В знач.: по возможности. [Человек] *невольнo и бессознательно любит свою жизнь и старается сохранить ее в себе как можно дольше.* Писар. Реалисты. *И та и другая вылазка удалась как нельзя лучше.* Серг./-Ценск. Севаст. страда. БАС, Т. 5, 1956. С. 690. В последнем издании БАСа сказано следующее. 5. Употр. для обозначения наивысшего предела какого-л. действия, состояния и т.п. + *К а к можно..., к а к нельзя...* (в сочетании с нареч. в сравн. ст.). [Человек] *невольнo и бессознательно любит свою жизнь и старается сохранить ее в себе как можно дольше.* Писар. Реалисты. – *Здравстeуй, бабка! – сказал я как можно приветливее.* Купр. Олеся. *И та и другая вылазка удалась как нельзя лучше.* Серг.- Ценск. Севаст. Страда. *Оба двора, покрытые асфальтом, как нельзя лучше подходили для игры в классы.* В. Катаев. *Белеет парус...* БАС, Т. 7, М.-СПб.: «Наука», 2007. С. 562.

Во втором издании МАСа эти выражения толкуются следующим образом «**Как можно и как нельзя** – **выражения** употребляются со сравнительной степенью усиления. *Как можно больше <> Весь этот день прошел как нельзя лучше.* Тургенев. Ася. *Ему захотелось как можно скорее... добраться до Волги.* Симонов. Дни и ночи.» Т. II, 1982. С. 18. В двух изданиях словаря С.И.Ожегова под ред. Н.Ю.Шведовой этим выражениям дается следующее толкование «**Как можно или как нельзя** – служит для усиления сравнительной степени. *Пиши, как можно чаще. Как нельзя лучше.*». Первое издание 1990. С. 262. Второе издание 1994, С. 255.

---

<sup>1</sup> Следует отметить, что в принципе наряду со стандартной формой сравнительной степени наречия существует и аналитическая форма, которая в некоторых случаях употребляется параллельно со стандартной формой. У наречия *хорошо* аналитической формы сравнительной степени как будто бы нет. Поэтому приводим примеры со стандартной и с аналитической формой сравнительной степени наречия *спокойно*. Ср.:

(8) а *И Вася почувствовал ее уход, несильно окликнул ее раз-другой и затих, стараясь как можно спокойнее и медленней обдумать, как упрочить свое положение.* [Петр Проскурин. Полуденные сны (1983)].

б *Она подняла голову и как можно более спокойно посмотрела на Илью.* [Елена Белкина. От любви до ненависти (2002)].

(9) а — *Очень может быть; но ведь для доноса вражды и не нужно: он чаще всего делается по обязанности... — как нельзя спокойнее молвил Александр Васильич. — Во имя чего бы он ни делался, быть осторожным все-таки не мешает...* [И. В. Омулевский. Шаг за шагом (1870)]

б *Юра перешел на другое место работы с повышением, с большим повышением для такого молодого работника, и Маня в последний раз пришла под дверь его кабинета вместе со своей подружкой прощаться, и он при всех протянул ей на прощанье руку, а потом и ее подружке, и пригласил их приходить к нему в гости на его новое место работы, и все это прощанье прошло как нельзя более спокойно, не как бывает обычно в таких случаях, что женщины плачут, а мужчины хмуро молчат и так далее.* [Людмила Петрушевская. Маня (1997)]

Примеры употребления выражений *как можно* и *как нельзя* вместе с аналитической формой, относительно немногочисленные, остаются за рамками этой работы

Если в первом издании МАСа у этих выражений различные толкования, а в первом издании БАСа обоим выражениям дается общее толкование, совпадающее с толкованием выражения *как можно* в МАСе, то во втором, более позднем издании МАСа, в последнем издании БАСа и в обоих изданиях словаря С.И.Ожегова фактически дано одно и то же толкование, судя по которому у этих выражений усматривается одинаковая семантика и употребление. Это толкование, если с ним согласиться, может быть уточнено следующим образом. Выражения *как можно* и *как нельзя* стандартно употребляются совместно со сравнительной степенью наречия при глаголе, выступая в роли обстоятельства образа действия и обозначая достаточно высокую, в идеале максимально высокую степень выполнения ситуации, называемой глаголом, по параметру, выражаемому значением наречия.

Цель нашего исследования заключается в том, чтобы проверить, насколько адекватно сформулированное выше толкование и тем самым, нет ли оснований считать более адекватными различные толкования, предложенные в первом издании МАС-а, или общее толкование обоих выражений, предложенное в БАСе. Однако уже сейчас очевидно, что оно нуждается в уточнении. Дело в том, что в ряде случаев оба выражения, очевидно, не могут употребляться в одном и том же контексте. Сравним с этой точки зрения, следующие пары примеров, выбирая в качестве исходных примеры, заимствованные из НКРЯ.

(10) а *Я вполне согласен с вами и потому желаю, чтобы вы **как можно лучше** выразили свою мысль, и надеюсь, что вы сделаете это, судя по той напряженности, с которой вы работаете над этим.* [Л. Н. Толстой. Письма (1894)].

б \**Я вполне согласен с вами и потому желаю, чтобы вы **как нельзя лучше** выразили свою мысль, и надеюсь, что вы сделаете это, судя по той напряженности, с которой вы работаете над этим.*

(11) а *Средство вонючее и противное, но очень помогает, делай сразу!! Сцеди грудь **как можно лучше**.* [Наши дети: Малыши до года (форум) «2004)].

б \**Средство вонючее и противное, но очень помогает, делай сразу!! Сцеди грудь **как нельзя лучше**.*

(12) а *Года полтора семинары эти шли **как нельзя лучше**, пользовались огромной популярностью.* [Даниил Гранин. Зубр (1987)]

б \**Года полтора семинары эти шли **как можно лучше**, пользовались огромной популярностью.*

(13) а *Круглощекая русская «красна девица», и платье русское, придворное, идет ей **как нельзя лучше**.* [З. Н. Гиппиус. Маленький Анин домик (1923)]

б \**Круглощекая русская «красна девица», и платье русское, придворное, идет ей **как можно лучше**.*

По нашему мнению, все приведенные производные примеры под литерой б в отличие от исходных примеров под литерой а не являются естественными.

Переходя к реализации цели нашего исследования, мы полагаем, что для этого необходимо учитывать следующие существенные факторы.

Во-первых, это сочетаемость обоих выражений с семантическими классами глаголов. Важно установить, сочетаются ли оба выражения с одними и теми же

семантическими классами, с разными классами или, может быть, есть классы, с которыми сочетаются оба выражения, и классы, с которыми сочетается какое-либо одно выражение. Возможно, есть конкретные глаголы, с которыми «предпочитает» сочетаться каждое выражение или оба выражения.

Во-вторых, это употребление глаголов в формах разных наклонений. Необходимо установить, создают ли формы каких-либо наклонений ограничения на сочетаемость глаголов с каждым из обоих выражений.

В-третьих, необходимо учитывать употребление глаголов в видовременных формах плана прошедшего, настоящего, будущего времени. Нужно установить, в любых или в определенных видовременных формах употребляются глаголы при сочетании с каждым из обоих выражений. Что касается видовременных форм глаголов, с которыми сочетаются анализируемые выражения, то необходимо установить, какие из этих форм предпочтительно сочетаются с анализируемыми выражениями, а какие сочетаются редко.

Учет указанных факторов, а также, возможно, других, которые будут установлены в процессе исследования, на наш взгляд, позволит уточнить семантику и сферу употребления каждого из обоих выражений.

Предварительно мы должны сделать важную оговорку. В НКРЯ содержится 364 вхождения выражения *как можно лучше* и 1103 вхождений выражения *как нельзя лучше*. Чтобы проводить более или менее сопоставительный анализ употребления этих двух выражений на общей основе, мы реально сопоставили общую сумму всех вхождений выражения *как можно лучше* с аналогичной суммой вхождений выражения *как нельзя лучше*, начиная с первого вхождения этого выражения.

В ходе сплошного просмотра всех вхождений выражения *как можно лучше* в НКРЯ было установлено, что это выражение в роли обстоятельства образа действия стандартно сочетается с глаголами, которые мы условно называем агентивными. Имеются в виду глаголы, которые называют ситуацию, чей первый участник сам создает эту ситуацию. Данная ситуация является предельной и в принципе должна быть обязательно завершена. В предложении агентивные глаголы преимущественно употребляются в форме инфинитива совместно с финитными служебными (модальными) глаголами и служебными (модальными) словами. В такой конструкции могут употребляться и отдельные неопределенные неагентивные глаголы типа *работать, служить, получать*, которые приобретают агентивные свойства именно в этой конструкции и, очевидно, не сочетаются с выражением *как можно лучше* за ее пределами.

Рассмотрим следующий пример из Интернета, которым мы обязаны А.Барентсену.

(14) а *Мексика заинтересована в том, чтобы как можно скорее получить российскую вакцину «Спутник v».*

Трансформируем эту модально-целевую конструкцию в предложение с глаголом *получить* в финитной форме. Это предложение находится за пределами нормы.

(14) б \**Мексика как можно скорее получила/получит российскую вакцину «Спутник v».*

В модальной конструкции возможны разные варианты представления ситуации, называемой агентивным глаголом. Во-первых, ситуация может находиться в процессе совершения, либо только задумываться, см. (6), и следующие:

(15) *Однако стремление «взять от лета все» и «привести каникулы как можно лучше» может привести к сильным разочарованиям [И.Якушева. 10 способов испортить ребенку лето].*

(16) *Но зато их согревала симпатия к автору, которого все любили и желали сделать для него как можно лучше.* [И.Н.Потапенко. Несколько лет с Чеховым. К 10-летию со дня его кончины (1804-1914)].

(17) *Вы решили работать как можно лучше, восстановить свой авторитет и добиться назначения на самый ответственный участок – на стапеля* [В.Кетлинская. Мужество (1934-1938)].

Во-вторых, может сообщаться о возможности или необходимости ситуации, обозначаемой агентивным глаголом, см. (18)-(20),

(18) – *Что ж, попробуем счастья, - сказал Андрей, - Мы должны устроить как можно лучше* [Ф.М.Степняк-Личкус. Андрей Кожухов (1898)].

(19) *Бедные деревенские дети, чисто по детской наивности, полагают, что нужно как можно лучше принарядиться, чтобы нашлись охотники купить этот товар; все они разделись как «маков цвет», в лучших платьицах, в лучших платочках, точно собрались песни играть.* [Г. И. Успенский. Письма с дороги (1887)]

(20) *Что же плохо в том, что в армию придут серьезные люди, у которых будет стимул служить долго и как можно лучше?* [Михаил Бородин. Два мифа о военной реформе // «Красноярский рабочий», 2003]

Наконец, может говориться о побуждении к исполнению этой ситуации:

(21) *Король после этого встал с кресел и тем же порядком вышел из залы, приказав прежде министру угостить Алешу как можно лучше* [А.Погорельский. Черная курица (1829)].

(22) *Он велел мне как можно лучше принять ее.* [А. Н. Анненская. Трудная борьба (1889)].

Всего в НКРЯ насчитывается, если мы не ошибаемся, 248 таких примеров, что примерно составляет 70% всех вхождений выражения *как можно лучше*.<sup>2</sup>

При этом оказалось, что выражение *как можно лучше* предпочитает сочетаться с комбинациями «определенный служебный глагол плюс инфинитив знаменательного агентивного глагола». К числу таких комбинаций прежде всего относится комбинация со служебным глаголом *стараться*. Всего в НКРЯ зафиксировано 87 случаев употребления этого глагола, к которым следует приплюсовать 12 случаев употребления глагола *постараться*, что составляет в сумме 99 употреблений, иначе 30% от 364 всех вхождений выражения *как можно лучше*. А это, по нашему мнению, достаточно серьезная цифра.

(23) *Каждый знал свое дело и старался исполнять его как можно лучше* [С.Розанов. Приключения Травки (1938)].

(24) *...я человек ответственный и все дела стараюсь сделать как можно лучше* [Э.Савкина. Если впрягаюсь, то основательно // «Дело» (Самара), 2002.05.03].

(25) *По возможности мы постараемся как можно лучше использовать свой отдых* [Ф.Патрунов. Детские письма с двумя штампами цензуры // «Наука и жизнь», 2007].<sup>3</sup>

<sup>2</sup> Все приводимые в работе цифры могут оказаться неточными. Ошибки могут возникать как из-за неверной атрибуции примеров, так и при подсчетах, которые проводились вручную. Тем не менее, мы не думаем, что такие ошибки могут сказаться на принципиальных выводах, полученных в результате исследования.

<sup>3</sup> Заметим между прочим, что глагол *стараться* при совместном употреблении с выражением *как можно лучше* примерно толкуется следующим образом: Агнс использует все имеющиеся у него ресурсы, чтобы выполнить совершаемую ситуацию наилучшим образом.

Также отдельно мы учитывали вхождения выражения *как можно лучше* вместе с комбинацией «служебный» глагол *стремиться* плюс знаменательный агентивный глагол в форме инфинитива. Всего зафиксировано 18 таких случаев, что составляет примерно 5% от всех вхождений выражения *как можно* в НКРЯ.

(26) *А где же найдешь у нас такого солдата, чтобы он не стремился как можно лучше приказ командира выполнить?* [И.Ф.Стаднюк. Максим Перепелица (1956)].

Кроме того, отдельно мы учитывали вхождения выражения *как можно лучше* вместе с комбинацией «служебный» глагол *желать* плюс знаменательный агентивный глагол в форме инфинитива. Всего зафиксировано 28 таких случаев, что составляет примерно 7% от всех вхождений выражения *как можно* в НКРЯ.

(27) *Поздравляю тебя с 1-м маем и желаю тебе провести его как можно лучше.* [Александр Гнедин. Письма (1939-1941)].

Отдельно учитывали мы и вхождения выражения *как можно лучше* вместе с комбинацией «служебный» глагол *хотеть/хотеться* плюс знаменательный агентивный глагол в форме инфинитива. Всего зафиксирован 21 такой случай, что составляет примерно 6% от всех вхождений выражения *как можно* в НКРЯ.

(28) *Конечно, я хочу работать как можно лучше, но это не всегда получается.* [Юрий Никулин. Наш второй дом (1979)].

(29) *Каждому хотелось как можно лучше выполнить приказ командира.* [В. Обухов. Следуя ленинским традициям (1956) // «Красная звезда», 1956.12.12]

Общая сумма употребления в НКРЯ служебных глаголов *стараться, стремиться, желать* и *хотеть/хотеться* составляет 166 случаев, что представляет приблизительно 45% всех вхождений выражения *как можно* в НКРЯ.

Имеет смысл обратить внимание на то, что перечисленные служебные глаголы, как показывают приведенные примеры, употребляются в финитных формах прошедшего, настоящего и (очень редко) будущего времени. В то же время они довольно часто употребляются в различных нефинитных формах, включая отглагольные существительные.

(30) *Человек, занимающийся каким-либо делом, должен непрерывно трудиться, то есть этим самым делом заниматься ежедневно, стараясь исполнять его как можно лучше, вникая в его смысл.* [Григорий Козинцев. «Тут начинается уже не хронология, но эпоха...» (1940-1973)]

(31) *И стремление все делать как можно лучше далеко не всегда оборачивается пользой.* [Влада Валеева. Скорая помощь (2002)].

(32) *Во всякое другое время я имел право тоже вспылить, но в эту минуту обижаться не приходилось: я понимал, что этот выкрик был вызван только горячим желанием как можно лучше выполнить свой служебный долг.* [А. А. Игнатъев. Пятьдесят лет в строю. Кн. 4 (1947-1953)].

К указанным контекстам употребления выражения *как можно лучше* примыкают контексты, в которых это выражение употребляется в целевых оборотах с союзом *чтобы* и с агентивными глаголами в форме инфинитива и прошедшего времени. Впрочем,

учитывая союз *чтобы*, эти формы можно было бы считать формами сослагательного наклонения. Всего зафиксировано 38 таких употреблений, что составляет примерно 10% всех вхождений выражения *как лучше*.

(33) *Кинулась я к себе во флигель, чтобы как можно лучше к нему одеться, изумрудные серьги надела и тащу со стены из-под простыни самое любимое его голубое моревое платье с кружевом, лиф без горлышка...* [Н. С. Лесков. Очарованный странник (1873)].

(34) — *Нет, просто сказали, чтоб я выполнил как можно лучше ваше поручение и больше ни о чём не думал.* [Ю. О. Домбровский. Обезьяна приходит за своим черепом, часть 2 (1943-1958)].

Мы пока ничего не сказали о естественно ожидавшихся употреблениях выражения *как можно* в сочетании с финитными формами настоящего, прошедшего и будущего времени агентивных глаголов. Такие употребления в НКРЯ есть, однако их относительно немного. Так, если мы не ошибаемся, то есть всего 11 примеров, где выражение *как можно лучше* сочетается с финитными формами настоящего времени в хабитуальном значении.

(35) *А знаете ли? – прибавил он смеясь: - Я отделяваю тоже и убираю, как можно лучше, комнаты в доме – только в казенном, где содержатся за долги* [И.И.Лажечников. Знакомство мое с Пушкиным (1856)].

(36) *Но когда случится, застанет в дороге метель и сильная вьюга, то ложимся ничком наземь и закутываемся как можно лучше* [Неизвестный. Допросы русских промышленников о Шпицбергене // «Дух журналов», 1818].

Встретился один пример, когда форма настоящего времени обозначает предстоящее действие.

(37) *И помните, строим солидно, без воровства материала, строим как можно лучше, как умеем, потому что строим для себя* [Коллекция анекдотов: пьяницы (1970-2000)].

12 примеров составляет примерно 3,5% всех вхождений выражения *как можно лучше* в НКРЯ.

Есть в НКРЯ и 11 примеров, когда выражение *как можно лучше* употребляется вместе со знаменательным глаголом в форме прошедшего времени СВ и НСВ. Эти примеры также составляют примерно 3,5% всех вхождений выражения *как можно лучше* в НКРЯ.

(38) *Я устроил больного как можно лучше и удобнее* [А.А.Богданов. Красная звезда, (1908)].

(39) *В подобных случаях отец не смотрел на издержки, а устраивал все как можно лучше* [П.А.Кропоткин. Записки революционера (1902)].

Добавим к этому, что было найдено всего четыре примера, в которых выражение *как можно лучше* употребляется с формой причастного пассива.

(40) — *"Всё устроено как можно лучше: тело привезено обезображенное, пуля из груди вынута.* [М. Ю. Лермонтов. Герой нашего времени (1839-1841)].

(41) *Государь пожелал, чтобы к ней **были приглашены** светила медицины, лично заботился о том, чтобы лечение ее **было обставлено** как можно лучше* [И.А.Бунин. Семеновы и Бунины (1932)].

(42) *Жизнь требовала, чтобы священнослужители **были** как можно лучше **подготовлены** к выполнению своей миссии.* [40 лет священнической хиротонии архиепископа Кемеровского и Новокузнецкого Софрония (2004) // «Журнал Московской патриархии», 2004.04.26.

Также, по нашим данным, в НКРЯ насчитывается 9 употреблений выражения *как можно лучше* вместе с агентивным глаголом в форме будущего времени, что приблизительно составляет меньше 2,6% всех употреблений выражения *как можно лучше*

(43) *Я **буду служить** народу в качестве демиурга и члена совета как можно лучше и справедливее и в суде буду подавать голос по закону.* [М. Л. Гаспаров. Занимательная Греция (1998)]

(44) *Я обещал ему и я **исполню** обещанное как можно лучше.* [Г. Н. Владимов. Генерал и его армия (1994)]

Добавим, что в НКРЯ было найдено 14 употреблений императива знаменательного глагола вместе с выражением *как можно лучше*, что приблизительно составляет 4,5% всех употреблений этого выражения.

(45) «*Смотри, **учись** как можно лучше», - внушала она* [В.Н.Фигнер. Запечатленный труд. Т.1 (1921)].

(46) *А вот, если ваш начальник человек дела, то **делайте** его как можно лучше* [В.Майстрах. Полезные советы (1915-1928)].

(47) *Даже наоборот, **пусть** они знают обо всех мировых достижениях и **лечат** нас как можно лучше* [И.Костицина, О.Извекова Купленные врачи // «Аргументы и факты», 2001.06.06].

В роли императива также выступает т.н. инструктивный инфинитив. Всего в НКРЯ представлено 10 случаев употребления выражения *как можно лучше* вместе с инструктивным инфинитивом. Это чуть больше 2,5% всех вхождений выражения *как можно лучше*.

(48) ***Выбить** тесто как можно лучше, чтобы отставало от рук* [Е.Молоховец. Подарок молодым хозяйкам / Булки и куличи (1875-1900)].

Выражение *как можно лучше* может употребляться совместно с деепричастием знаменательного глагола: Всего встретилось 22 употребления выражения *как можно лучше* совместно с деепричастием НСВ. Это – примерно 6% процентов всех вхождений выражения *как можно лучше*.

(49) *Коль скоро наш сложный социум для своей полноценной жизни требует тысяч разнообразных дел, лучше всего помочь людям я могу, **делая** как можно лучше свое дело.* [Вячеслав Рыбаков. Гравилет «Цесаревич» (1993)]

Сделанные наблюдения можно суммировать следующим образом.

1. Выражение *как можно лучше* стандартно сочетается с агентивными глаголами в роли сказуемого. При этом агентивные глаголы в принципе выступают в формах всех времен и наклонений.



2. В подавляющем большинстве употреблений речь идет о еще не совершившихся ситуациях, т.е. о ситуациях, находящихся в процессе совершения, или чаще о ситуациях, которые, возможно будут осуществлены в будущем.

3. В очень многих случаях агентивные глаголы употребляются не сами по себе, а совместно со служебными (модальными) глаголами и модальными словами, которые как раз и выражают информацию о том, что ситуация находится в процессе совершения или что ее еще предстоит совершить.

4. В крайне редких случаях выражение *как можно лучше* употребляется, когда речь идет о совершившихся ситуациях. См. (37)-(38), а также

(50) *На другой день он оделся как можно лучше.* [М. Ю. Лермонтов. Княгиня Лиговская (1836-1837)]

5. Что касается семантики выражения *как можно лучше*, то оно, выступая в роли обстоятельства образа действия в предложении с агентивным глаголом в качестве сказуемого, прототипически обозначает стремление достичь максимальной степени выполнения ситуации, называемой глаголом, по параметру, выражаемому значением наречия с использованием всех имеющихся у агенса ресурсов.. Однако максимальная степень выполнения ситуации стандартно остается не достигнутой.

6. Остается добавить, что 364 вхождения выражения *как можно лучше* в НКРЯ распределяются следующим образом: в 248 вхождениях агентивные глаголы употребляются в виде инфинитива, зависимого от служебного (модального) глагола или модального слова (около 70%), 38 вхождений представлены в целевом обороте (примерно 10%), в 32 вхождениях представлены финитные формы агентивных глаголов (около 10%), в 24 вхождениях употреблены формы с повелительным значением (примерно 6%) и в 22 вхождениях употреблены формы деепричастия агентивного глагола (примерно 6%).

Переходя к анализу выражения *как нельзя лучше*, сразу же отметим, что это выражение, на первый взгляд, как будто бы не употребляется в предложениях с агентивными глаголами. Напомним, что агентивными в этой работе мы называем глаголы, обозначающие ситуацию, в которой первый участник, выступая в роли Агенса, реально или потенциально создает эту предельную ситуацию и в принципе доводит ее до завершения. В предложении, где употреблено выражение *как можно лучше*, агентивный глагол прототипически обозначает либо ситуацию в процессе ее совершения с предстоящим ее завершением в будущем после момента речи, либо потенциальную ситуацию, которая в принципе может осуществиться в будущем после момента речи. При этом предполагается, что Агенса будет использовать все свои наличные ресурсы, чтобы ситуация осуществилась наилучшим образом.

В предложениях, где употреблено выражение *как нельзя лучше* речь идет о том, что ситуация, называемая глаголом, либо уже завершена, по мнению повествователя, объективно максимально наилучшим образом, либо совершается максимально наилучшим образом, либо (что бывает исключительно редко) будет совершаться/совершится максимально наилучшим образом. Образно говоря, выражение *как можно лучше* говорит о стремлении достигнуть (обычно не достигая) максимально наилучшего исполнения ситуации, в то время как выражение *как нельзя лучше* говорит, что максимально возможное лучшее исполнение ситуации (объективно) достигнуто (или будет достигнуто).

Именно семантическая специфика выражения *как нельзя лучше* определяет его, очевидно, стандартную неупотребительность в тех конструкциях, где нормально выражение *как можно лучше* употребляется совместно с агентивными глаголами. Это прежде всего конструкции, в которых глаголы употребляются в форме инфинитива

совместно с финитными служебными (модальными) глаголами и служебными (модальными) словами, это далее целевые обороты и повелительные конструкции.<sup>4</sup>

Теперь естественно перейти к семантической характеристике тех глаголов, с которыми выражение *как нельзя лучше* теоретически может сочетаться, и соответственно тех конструкций, в которых такая сочетаемость осуществляется. Такие глаголы условно назовем неагентивными, не утверждая, что все они реально употребляются совместно с выражением *как нельзя лучше*. Эти глаголы обозначают, что называемая неагентивная ситуация либо уже совершилась, либо находится в процессе совершения, либо, (что крайне редко) совершится после момента речи. Наиболее частотными в сочетании с выражением *как нельзя лучше* среди 364 примеров, отобранных из 1103 примеров в НКРЯ, оказались глаголы *подходить* (71 вхождение), *идти* (22 вхождения), *соответствовать* (19 вхождений). В сумме это составляет 112 вхождений или примерно 30% всех учитываемых вхождений выражения *как нельзя лучше*.

(51) *Николай Гяуров как нельзя лучше **подходил** для роли Хованского.* [И. К. Архипова. Музыка жизни (1996)].

(52) *Года полтора семинары эти **или** как нельзя лучше, пользовались огромной популярностью.* [Даниил Гранин. Зубр (1987)].

(53) *И этому полусонному, нетрезвому состоянию в духовно-нравственном отношении как нельзя лучше **соответствуют** обильные возлияния, которыми грешат все без исключения герои картины.* [Вера Краснова. Царь гордецов // «Эксперт», 2015].

Специфическую особенность этой группы глаголов составляет то, что среди них довольно много возвратных глаголов, которые, впрочем, как и остальные глаголы, преимущественно в форме прошедшего времени достаточно часто употребляются в предложениях вместе с выражением *как нельзя лучше* при подлежащем, в роли которого выступает местоимение *всё*. Такое предложение можно даже считать своего рода формулой.

(54) *Мужество ему не понадобилось — **все сложилось** как нельзя лучше.* [Александр Григоренко. Ильгет. Три имени судьбы // Урал, 2013].

(55) ***Все удалось, все выходит** как нельзя лучше, нет только лица.* [Святослав Логинов. Мастерская Иосифа (2014)].

(56) *Бог милосерд. **Все обойдется**, как нельзя лучше. Тридцать лет прожили с тобой.* [В. Я. Шишков. Емельян Пугачев. Книга вторая. Ч. 1-2 (1939-1945)]

(57) *Месяца четыре **всё шло** как нельзя лучше.* [М. Ю. Лермонтов. Герой нашего времени (1839-1841)].

Среди рассмотренных примеров такое формульное употребление продемонстрировали примерно 15 глаголов. Наибольшее число употреблений приходится

---

<sup>4</sup> В принципе не представляют исключения из правила одиночные примеры типа *Эту теорию, как нельзя лучше, могла иллюстрировать модель, содержащая зубчатую передачу.* [Александр Волков. «Звездный компьютер» с морского дна // «Знание - сила», 2010]. Дело в том, что в этом и подобных примерах речь идет как бы о фактически уже реализованной возможности, а не о возможности, которую еще предстоит реализовать. Особого разговора заслуживает следующий одиночный пример *Он старался холить как нельзя лучше свои баки.* [К. К. Вагинов. Труды и дни Свистонова (1928-1929)]. Как мы помним, глагол *стараться* самый частотный из служебных глаголов, которые вместе со знаменательным глаголом сочетаются с выражением *как можно лучше*. По нашему мнению, в приведенном примере выражение *как нельзя лучше* употреблено неправильно. Оно должно быть заменено выражением *как можно лучше*, поскольку обозначаемая ситуация не осуществлена окончательно наилучшим образом.

на долю глагола *идти* (*все шло как нельзя лучше* – 12 употреблений, *все идет как нельзя лучше* – 5 употреблений). Ниже мы приводим примерный список этих глаголов в форме прош. вр., ср. рода, ед. ч., в которой они чаще всего представлены в отобранном подмножестве из НКРЯ: *устроилось, получилось, сложилось, складывалось, удалось, вышло, разрешилось, обстояло, прошло, обошлось, уладилось, подтвердилось*.

Если в предложениях с выражением *как можно лучше* позицию подлежащего занимает участник, выполняющий роль Агенса, т.е. стандартно человек, то в предложениях с выражением *как нельзя лучше* эту позицию человек занимает не очень часто и при этом он выступает в роли Агенса, который уже завершил ситуацию, и ее исполнение максимально наилучшим образом может быть оценено объективно.

(58) — *Дорогой Алексей, ты как нельзя лучше разгадал мои мысли.*

[Константин Большаков. Бегство пленных, или История страданий и гибели поручика Тенгинского пехотного полка Михаила Лермонтова (1928)].

(59) *А.Т.: На эту тему как нельзя лучше сказал один из моих любимых американских певцов и поэтов Леонард Коэн.* [Денис Морозов. Любимая Шушка плейбоя (2000) // «Карьера», 2000.02.01]

Как мы помним, в предложениях с выражением *как можно лучше* знаменательные глаголы исключительно редко употребляются в финитных формах прошедшего, настоящего и будущего времени (12 примеров употребления форм настоящего времени, 11 примеров употребления форм прошедшего времени и 7 примеров употребления форм будущего времени). В предложениях с выражением *как нельзя лучше* картина прямо противоположная. Всего представлено 118 употреблений форм настоящего времени, см. (60), 97 употреблений форм прошедшего времени, см. (61) и 5 употреблений форм будущего времени, см. (62), что вместе составляет 229 вхождений или около 70% употреблений выражения *как нельзя лучше*.

(60) *Влюбляешься в Рим очень медленно, понемногу — и уж на всю жизнь" (из письма Н. В. Гоголя А. С. Данилевскому, 1837 г.). Слова русского классика как нельзя лучше передают те ощущения, которые испытывает человек, впервые попавший в вечный город.* [Итальянское каприччио для путешественников (2000) // «Туризм и образование», 2000.06.15].

(61) *Внешность Ксениной подружки как нельзя лучше подтверждала верность его простого учения.* [Андрей Волос. Недвижимость (2000) // «Новый Мир», 2001]

(62) *Так что ваша реакция была весьма кстати тем, что как нельзя лучше подтвердит мои дальнейшие слова.* [Татьяна Соломатина. Отойти в сторону и посмотреть (2011)].

В Корпусе есть 28 примеров, в которых выражение *как нельзя лучше* употребляется совместно с формами глагольного и причастного пассива, что составляет примерно 8% всх учитываемых употреблений выражения *как нельзя лучше*:

(63) *«Пьесы простые, явления обыкновенные, из жизни, разыгрываются как нельзя лучше, это верх совершенства; но где должно говорить чувство, страсти, я везде слышал декламацию, одни и те же заученные тоны, — у кого приятнее, сильнее, у кого неприятнее, слабее, смотря по средствам».* [Ю. Соболев. Рашель и Щепкин (1938.01.04) // «Советское искусство» Орган Всесоюзного комитета по делам Искусств при Совнарком Союз ССР № 1 (407), 1938]

(64) *Потом я дебютировал, был принят публикой как нельзя лучше: князь осыпал меня учтивостями.* [А. И. Герцен. Сорока-воровка (1846)].

(65) В этих словах как нельзя лучше **отражен** стиль Ленина, ставший образцом для созданной им партии, для коммунистов всего мира. [Л. И. Брежнев. Дело Ленина живет и побеждает (1970) // «Правда», 1970.04.22]

(66) Очаг этот как нельзя лучше **приспособлен** для выпекания пирогов и пирожков. [Н. Ковалев, Н. Карцева. «Вот такие пироги...» // «Наука и жизнь», 1979]

Также представлено 5 примеров, где знаменательный глагол выступает в форме сослагательного наклонения, что составляет примерно 1,5% учитываемых употреблений выражения *как нельзя лучше*.

(67) Словом, все **было бы** как нельзя лучше и лучезарнее, если бы не «вечно недовольные». [М. Горянов. Штраф за братика, или демография по-пекински // «Работница», 1980].

Зафиксированы 9 случаев, когда выражение *как нельзя лучше* выступает в качестве ответной фразы на соответствующий вопрос, что составляет около 3% всех учитываемых выражений *как нельзя лучше*:

(68) Как ваш мужской разговор? — **Как нельзя лучше**. Представь, уговорил его прилететь в следующую же субботу. [Вячеслав Рыбаков. Домоседы (1987)]

Возможен случай, когда выражение *как нельзя лучше* употребляется в предложении, где отсутствует глагол. Обнаружено 6 таких примеров. Это примерно чуть меньше 2% учитываемых выражений *как нельзя лучше*. В следующем примере, можно думать, пропущен глагол *подходит*:

(69) Место трудоемкое, «мессеры» только и ждут, чтобы подобрать отставшего, стреляный волк здесь как нельзя лучше. [Артем Анфиногенов. А внизу была земля (1982)].

Выражение *как нельзя лучше* может сочетаться с глаголом в форме причастия. Учтено 10 таких примеров, что составляет около 3% процентов учитываемых выражений *как нельзя лучше*.

(70) Чисто научный опыт, как нельзя лучше **доказывающий**, что никаких чудес и магии не существует. [М. А. Булгаков. Мастер и Маргарита, часть 1 (1929-1940)]

(71) — Эх, матушка, Марья Петровна, охота же вам, право, допускать такие буйства, — произнесла Софья Ивановна грубым голосом, **соответствовавшим** как нельзя лучше её дубовой наружности, — смотрите, когда-нибудь наживёте себе беду с вашей добротой; уж когда-нибудь да сожгут вам ваше Комково ваши же мужики!... [Д. В. Григорович. Бобыль (1847)]

(72) У папы были сильные и мягкие полные пальцы, очень подвижные, как нельзя лучше **приспособленные** для рояля, и абсолютный слух (он долго страдал, почти физически, от изменения стандарта частот). [А. Д. Сахаров. Воспоминания (1983-1989)].

Также выражение *как нельзя лучше* может сочетаться с глаголом и в форме деепричастия. Обнаружено 4 таких примера. Это чуть больше 1% процента учитываемых выражений *как нельзя лучше*:

(73) — Дорогой Эверест, ваше «пока» имеет не совсем точный смысл, — сказала красавица, **владея** собой как нельзя лучше и, по-видимому, не придавая никакого значения рассказу Орсуньи. [А. С. Грин. Золотая цепь (1926)]

Пора переходить к итоговым выводам, которые вполне очевидны.

1. У выражений *как можно лучше* и *как нельзя лучше* неодинаковые значения и в основном разные сферы употребления. Соответственно примерное толкование выражения *как можно лучше* гласит: **Агенса, выполняя реально или потенциально, задуманную предельную ситуацию, использует все свои ресурсы, чтобы ситуация была выполнена наилучшим образом, хотя (объективно) это прототипически не происходит.** В свою очередь толкование выражения *как нельзя лучше* гласит: **Ситуация, преимущественно неагентивная, выполнена или выполняется (объективно) наилучшим образом.**

2. Что касается более абстрактных толкований выражений *как можно* и *как нельзя*, то они имеют примерно следующий вид. Толкование выражения *как можно* при употреблении совместно со сравнительной степенью любого наречия при глаголе гласит: **Выражение *как можно* обозначает стремление достичь крайне высокой степени выполнения ситуации, называемой глаголом по параметру, выражаемому значением наречия.**

**Выражение *как нельзя* обозначает достижение крайне высокой степени выполнения ситуации, называемой глаголом по параметру, выражаемому значением наречия.**

В заключение попробуем ответить на вопрос, почему для выражения *как нельзя лучше* характерна такая аномально высокая частотность? Полагаю, что все дело в прагматике, а именно в большом количестве реальных ситуаций, относительно которых у участников общения есть основания характеризовать их именно таким образом. Вполне естественно давать абсолютно высокую оценку тому, что уже произошло или происходит на глазах, чем тому, что намечается и, возможно, произойдет в будущем.

И последнее. Проведенный анализ показал, что толкования выражений *как можно* и *как нельзя*, предложенные в первом издании МАСа, являются более адекватными, чем толкования предложенные позже.

#### Литература

БАС - Словарь современного русского литературного языка. *том пятый И-К*. Москва . Ленинград: Изд. Академии Наук СССР, 1956. С. 690. Второе издание: БАС, Т. 7, М.-СПб.: «Наука», 2007. С. 562.

МАС – Словарь русского языка Т. II, Москва: Изд. «Русский язык», 1958. С. 20. Второе издание: МАС, М.: Изд. «Русский язык», 1982. С. 18.

Ожегов С.И. Словарь русского языка / под ред. Шведовой Н.Ю. издание 1990. С. 262, издание 1994, С. 255.